



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca
Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione Generale

Deželni šolski urad za Furlanijo Julijsko krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena / Uff. IV - Urad za slovenske šole / IV. Urad



Via / Ul. Santi Martiri, 3 – 34123 TRIESTE / TRST – Tel. 040/4194111 – Fax 040/43446 – C.F. / Davčna št. 80016740328

E-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC / CEP: drfr@postacert.istruzione.it

Web: <http://www.scuola.fvg.it/>

Trst, 16. oktobra 2014

Ravnateljem in ravnateljicam državnih šol
s slovenskim učnim jezikom na Tržaškem in Goriškem
ter ravnateljici Državne večstopenjske šole
s slovensko-italijanskim dvojezičnim poukom v Špetru
Učnemu in neučnemu osebju zgoraj omenjenih šol

Okrožnica št. 14/2014

Zadeva: javno posvetovanje o načrtu »La Buona Scuola« (Dobra šola) in s tem povezane pobude (javno srečanje na Opčinah za tržaško pokrajino in v Gorici za goriško pokrajino ter Benečijo)

NAČRT VLADE

3. septembra sta predsednik ministrskega sveta Matteo Renzi in ministrica za šolstvo Stefania Giannini javno predstavila načrt »La Buona Scuola«, s katerim želi vlada spodbuditi javno razpravo o šolstvu. Vlaganje v šolstvo bo namreč spet omogočalo rast in ponovni zagon države.

www.labuonascuola.gov.it, KAKO LAHKO SODELUJEMO?

Na spletni strani www.labuonascuola.gov.it lahko dobite omenjeni dokument v formatu PDF. Od 15. septembra dalje je vlada na isti spletni strani odprla tudi javno posvetovanje o vsebini tega načrta, ki je namenjeno širši javnosti.

Vsi lahko do 15. novembra sodelujejo pri javnem posvetovanju s tem, da preko spleta prispevajo svoja mnenja in predloge o posamezni vsebini vladne reforme na področju šolstva. Vsakdo lahko obišče spletno mesto www.labuonascuola.gov.it, ki ga sestavljajo trije razdelki:



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca
Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione Generale

Deželni šolski urad za Furlanijo Julijsko krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena / Uff. IV - Urad za slovenske šole / IV. Urad



Via / Ul. Santi Martiri, 3 – 34123 TRIESTE / TRST – Tel. 040/4194111 – Fax 040/43446 – C.F. / Davčna št. 80016740328

E-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC / CEP: drfr@postacert.istruzione.it

Web: <http://www.scuola.fvg.it/>

1. **»Izpolni vprašalnik«** v razdelku **»Compila il questionario«**: uporabniki se morajo najprej elektronsko prijaviti, da bi lahko izpolnili vprašalnik, ki vsebuje vprašanja odprtega in zaprtega tipa;
2. **»Koledar srečanj in dogodkov«** v razdelku **»Un grande dibattito diffuso«**: vsi šolski organi (zavodski svet, učiteljski oz. profesorski zbor, posamezni razredi v okviru razrednih zborovanj, dijaki v okviru dijaških zborovanj) lahko priredijo tematska srečanja o načrtu in objavijo koledar letih na spletnem mestu www.labuonascuola.gov.it/dibattiti;
3. **»Mnenja in predlogi o načrtu La Buona Scuola«** v razdelku **»Costruiamo insieme la buona scuola«**: če želite sodelovati pri javnem posvetovanju, lahko prispevate svoja stališča, mnenja in predloge glede posameznih tematskih sklopov navedenega načrta na povezavi www.labuonascuola.gov.it/costruiamo-insieme.

Partecipa dal 15 settembre al 15 novembre. Vogliamo ascoltare tutti, perché qui non c'è un "noi" e un "voi". C'è solo la nostra scuola.

COMPILA IL
 *questionario*

UN GRANDE
 *dibattito diffuso*

INVIARE UN COMMENTO RAPIDO SUL PIANO
(Non occorre essere registrati, serve solo un indirizzo e-mail)

LEGGI IL RAPPORTO

EVENTI E NEWS

 COSTRUIAMO INSIEME
la buona scuola

Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje in Deželni šolski urad za Furlanijo Julijsko krajino vas vabita, da aktivno sodelujete pri javnem posvetovanju o načrtu »La Buona Scuola« in o tem ozaveščate starše, dijake, šolsko osebje, združenja in druge zainteresirane subjekte.



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca
Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione Generale

Deželni šolski urad za Furlanijo Julijsko krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena / Uff. IV - Urad za slovenske šole / IV. Urad



Via / Ul. Santi Martiri, 3 – 34123 TRIESTE / TRST – Tel. 040/4194111 – Fax 040/43446 – C.F. / Davčna št. 80016740328

E-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC / CEP: drfr@postacert.istruzione.it

Web: <http://www.scuola.fvg.it/>

KATERO VLOGO NAJ BI ODIGRAL DEŽELNI ŠOLSKI URAD OZ. URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE PRI JAVNEM POSVETOVANJU?

Deželni šolski urad za Furlanijo Julijsko krajino bo do 15. novembra priredil več srečanj na to temo z namenom, da bi spodbudil javno razpravo o šolski problematiki in napovedanih reformah. Vse informacije o srečanjih in dogodkih, povezanih z načrtom »La Buona Scuola«, bodo objavljene na spletnih straneh www.labuonascuola.gov.it in www.scuola.fvg.it/usr/fvg/USRFVG/BuonaScuola/index.html.

V sklopu pobud, ki jih načrtuje Deželni šolski urad za Furlanijo Julijsko krajino, bo Urad za slovenske šole priredil dve javni srečanji o dokumentu »La Buona Scuola« s poudarkom na slovenskem šolstvu v Italiji v luči napovedanih reform.

Prvo javno srečanje (za goriško pokrajino in Benečijo) bo v petek, 24. oktobra, ob 17. uri v avditoriju Liceja »Trubar-Gregorčič« v Gorici (ul. Puccini 14). Kratki predstavitvi vladnega načrta bo sledila razprava.

Drugo javno srečanje (za tržaško pokrajino) bo v ponedeljek, 27. oktobra, ob 18.30 v dvorani ZKB na Opčinah (ul. Ricreatorio 2, Opčine). Kratki predstavitvi vladnega načrta bo sledila razprava.

S tem v zvezi vljudno prosimo ravnatelje, da izpolnijo priloženi vprašalnik in ga do 22. oktobra 2014 pošljejo na e-naslova: daniele.furlan1@istruzione.it in gerardo.tolentino@istruzione.it

Poleg tega vas prosimo, da z vsebino tega dopisa seznanite tudi vse učno in neučno osebje ter predstavnike staršev v zavodskem svetu, predstavnike staršev posameznih razredov, predstavnike dijakov v zavodskem svetu, razredne predstavnike dijakov vaše šole in dijake višjih srednjih šol, ki so člani Pokrajinske konzulte dijakov.

Za dodatne informacije in pojasnila lahko pišete na naslova elektronske pošte daniele.furlan1@istruzione.it in gerardo.tolentino@istruzione.it



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca
Ministrstvo za šolstvo, univerzo in raziskovanje

Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia - Direzione Generale

Deželni šolski urad za Furlanijo Julijsko krajino – Ravnateljstvo

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena / Uff. IV - Urad za slovenske šole / IV. Urad



Via / Ul. Santi Martiri, 3 – 34123 TRIESTE / TRST – Tel. 040/4194111 – Fax 040/43446 – C.F. / Davčna št. 80016740328

E-mail: direzione-friuliveneziagiulia@istruzione.it – PEC / CEP: drfr@postacert.istruzione.it

Web: <http://www.scuola.fvg.it/>

Zahvaljujemo se vam za sodelovanje in vas lepo pozdravljamo.

Vodja Urada za slovenske šole – IV. Urada

Dr. Igor Giacomini

*Lastoročni podpis nadomešča navedba uradne osebe organa,
ki vodi postopek, v skladu z 2. odstavkom 3. člena
Zakonodajnega odloka št. 39/1993.*

Prilogi:

- vprašalnik (za ravnatelje);
- povzetek dokumenta »La Buona Scuola«.